



Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances
et des réunions

Mardi 2 août 2016



Séances officielles

Conseil de sécurité

10 heures

7753e séance [webcast]

Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Le sort des enfants en temps de conflit armé

Rapport du Secrétaire général sur le sort des enfants en temps de conflit armé
(S/2016/360)

Lettre datée du 29 July 2016, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Malaisie auprès de l'Organisation des Nations Unies
(S/2016/662)

[Les délégations sont priées de limiter la durée de leurs interventions à un *maximum de quatre minutes.*]

Assemblée générale

Soixante-dixième session

17 heures

Consultations officielles

Salle de conférence 1

Sur la réunion de haut niveau de l'Assemblée générale sur la gestion des déplacements massifs de réfugiés et de migrants

Atelier chargé d'examiner l'application des paragraphes 113, 117 et 119 à 124 de la résolution 64/72 de l'Assemblée générale et des paragraphes 121, 126, 129, 130 et 132 à 134 de la résolution 66/68 de l'Assemblée générale relatives à la viabilité des pêches, en tenant compte de l'effet de la pêche de fond sur les écosystèmes marins vulnérables et la viabilité à long terme des stocks de poissons vivant en eau profonde

10 à 13 heures

Séance publique

Salle de conférence 3

15 à 18 heures

Séance publique

Salle de conférence 3



9 647 usagers se sont abonnés au *Journal*. Profitez du nouveau service d'e-abonnement et recevez le *Journal* tôt le matin ! www.undocs.org



31 051 adeptes suivent le *Journal* sur Twitter. Rejoignez-les et soyez les premiers avertis lorsque le prochain numéro est disponible ! [www.twitter.com/Journal_UN_ONU](https://twitter.com/Journal_UN_ONU)



9 337 membres de Facebook aiment le *Journal*. Visitez notre page ! [Journal des Nations Unies](https://www.facebook.com/JournalUN)



Scannez le code QR (code-barre en deux dimensions) situé en haut à droite de cette page pour télécharger le *Journal* d'aujourd'hui.

16-12971F



Pensons vert !

Merci de recycler

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Commission des limites du plateau continental

Quarante et unième session

Des séances privées des sous-commissions créées par la Commission des limites du plateau continental auront lieu *aujourd'hui* 2 août 2016, de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures, dans les laboratoires du Système d'information géographique de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (4e étage du Bâtiment DC2).


Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies. Sauf indication contraire, les réunions annoncées sous cette rubrique sont ouvertes.

Groupe des 77 (sur la Deuxième Commission et des questions connexes)

10 à 13 heures	Réunion privée	Salle de conférence B
15 à 18 heures	Réunion privée	Salle de conférence 9

Conférences de presse

Salle des conférences de presse (S-0237)  [webcast]

Pour la liste complète des conférences de presse, prière de cliquer sur le lien <http://www.un.org/sg/spokesperson/confschedule.asp>

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Soixante-dixième session

Groupe de travail spécial plénier de l'Assemblée générale sur le Mécanisme de notification et d'évaluation systématiques à l'échelle mondiale de l'état du milieu marin, y compris les aspects socioéconomiques

Septième réunion

Mercredi 3 au mardi 9 août 2016

10 à 13 heures	Salle de conférence 3
15 à 18 heures	Salle de conférence 3

Conformément au paragraphe 283 de la résolution 70/235 de l'Assemblée générale, la septième réunion du Groupe de travail spécial plénier aura lieu afin de fournir des

recommandations à l'Assemblée générale sur le suivi de la première évaluation mondiale intégrée de l'état du milieu marin, l'application du deuxième cycle du Mécanisme de notification, y compris son budget et sa durée, ainsi que les adaptations qui pourraient s'avérer nécessaires à la lumière des enseignements tirés du premier cycle, notamment les ressources nécessaires, avant la fin de la soixante-dixième session, compte pleinement tenu des discussions au sujet des enseignements et de la voie à suivre.

De l'information pertinente concernant la réunion du Groupe de travail spécial plénier peut être consultée sur le site Web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques ([cliquer ici](#)).

Les délégations qui souhaitent s'inscrire à la liste des orateurs sont priées de prendre contact avec la Division, en précisant si elles parleront au nom d'un groupe d'États (courriels chung4@un.org et dempsey@un.org; télécopie 1 (917) 367-0560).

Il est rappelé aux délégations qui ne l'ont pas encore fait de communiquer à la Division les noms de leurs représentants qui participeront à la réunion, au plus tard *aujourd'hui* 2 août 2016 (courriel doalos@un.org; bureau DC2-450; télécopie 1 (917) 367-0560).

Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien

Jeudi 4 août 2016

10 à 13 heures

377e séance

Salle du Conseil de tutelle

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Commission des limites du plateau continental

Quarante et unième session

Lundi 15 au vendredi 19 août 2016

10 à 13 heures

Séance privée

Salle de conférence 6

15 à 18 heures

Séance privée

Salle de conférence 6

Conseil économique et social

Comité d'experts sur la gestion de l'information géospatiale à l'échelle mondiale

Sixième session

Mercredi 3 au vendredi 5 août 2016

Salle de conférence 4

L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document [E/C.20/2016/1](#). Pour obtenir la documentation et les rapports de session, prière de [cliquer ici](#).

Concernant *la participation et disposition des places*, seuls les représentants des États Membres et observateurs ayant communiqué la composition de leurs délégations au secrétariat *aujourd'hui* 2 août 2016 à *midi au plus tard*, auront une plaque nominative à leur disposition dans la salle de conférence en raison du nombre limité de places disponibles dans la salle de conférence 4. Tous les autres Membres se verront attribuer un siège sur la base du principe du premier arrivé, premier servi. Les États Membres et

observateurs sont priés d'en informer la Secrétaire du Comité, Mme Lana Emelina (aux soins de Mme Cassandra Price Taveras (courriel pricec@un.org; bureau S-1285; télécopie 1 (212) 963-5935)), avec copie à la Division de statistique du Département des affaires économiques et sociales (courriel frani@un.org). Prière de noter que seules les copies numérisées des notes verbales seront acceptées par courriel.

Pour consulter la *liste des manifestations parallèles* tenues à l'occasion de la sixième session du Comité, prière de [cliquer ici](#).

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement, du Fonds des Nations Unies pour la population et du Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets

Consultation officielle de pré-session

Lundi 22 août 2016

10 heures à 11 h 30

Salle de conférence 6

Deuxième session ordinaire de 2016

Mardi 6 au vendredi 9 septembre 2016

Salle du Conseil économique et social

L'ordre du jour provisoire, les annotations et la liste des documents figurent dans le document [DP/2016/L.3](#).

Prière de prendre note que les documents pour les parties consacrées au PNUD et à l'UNOPS sont affichés sur le site Web du PNUD ([cliquer ici](#)) et ceux pour le FNUAP sur le site Web du FNUAP ([cliquer ici](#)).

Les États Membres, observateurs et autres organisations participant à la session sont priés d'envoyer par courriel leurs pouvoirs (noms et titres de chaque membre de délégation, sur papier à en-tête officiel), ainsi que toutes autres demandes d'inscription sur la liste des orateurs, à l'adresse eb.secretariat@undp.org pour le PNUD et l'UNOPS, et à Mme Lourdeth Ferguson (courriel ferguson@unfpa.org) pour le FNUAP, dans les meilleurs délais, *au plus tard le mardi 23 août 2016*.

La deuxième session ordinaire de 2016 sera économe en papier, conformément à la pratique établie. Plutôt que d'être distribuée sous format papier, toute la documentation officielle sera disponible à partir du portail PaperSmart du Conseil d'administration ([cliquer ici](#)). La documentation officielle sera disponible dans toutes les langues officielles par l'intermédiaire du [portail PaperSmart](#). Les déclarations, les documents de base, les documents officiels et les exposés seront disponibles dans la langue de l'original.

Les documents et déclarations seront disponibles électroniquement et pourront être téléchargés par l'intermédiaire d'ordinateurs, de tablettes tactiles ou autres dispositifs mobiles. Les États Membres pourront également obtenir des copies des documents sous format papier en utilisant l'icône d'impression à la demande située à côté du document sur le [portail PaperSmart](#). Les États Membres pourront également demander des documents sous format papier en se rendant à un bureau prévu à cet effet dans la salle de conférence.

Les délégations sont invitées à envoyer par courriel les versions électroniques des déclarations au secrétariat PaperSmart (courriel papersmart@un.org), *au plus tard deux heures avant* leur tour de parole assigné. Les délégations sont priées d'inclure le point de l'ordre du jour dans la rubrique "Objet" du courriel. Les déclarations seront disponibles électroniquement par l'intermédiaire du [portail PaperSmart](#) au moment de leur délivrance.

Les délégations sont également priées de fournir *15 exemplaires* des déclarations officielles sous format papier pour faciliter l'interprétation et d'autres services.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies. Sauf indication contraire, les réunions annoncées sous cette rubrique sont ouvertes.

Manifestation sur le thème “Le bien-être mental des jeunes dans le cadre de la réussite de la mise en œuvre des objectifs de développement durable” (coorganisée par les Missions permanentes d'El Salvador et du Libéria et la Fondation IBREA)

Mercredi 3 août 2016

10 heures à 15 h 30

Salle du Conseil économique et social

Tous sont invités. Pour obtenir de plus amples renseignements et pour s'inscrire, prière de prendre contact avec Mme Fátima de Flores, Mission permanente d'El Salvador (courriel kmerlos@rree.gob.sv; tél. 1 (212) 679-1616).

Réunion d'information sur le thème “Programme d'évaluation des eaux transfrontalières : Base mondiale et évaluations comparatives des grands écosystèmes marins et des grands fonds marins” (coorganisée par le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE), le Fonds pour l'environnement mondial (FEM) et la Commission océanographique intergouvernementale (COI))

Mercredi 3 août 2016

13 h 15 à 14 h 30

Salle de conférence 6

Tous sont invités. Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec M. Tobias Cabani, PNUE (courriel cabani@un.org).

Réunion d'information sur le thème “Évaluations régionales utiles à l'évaluation mondiale intégrée des océans” (organisée par le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE))

Judi 4 août 2016

13 h 15 à 14 h 30

Salle de conférence 8

Tous sont invités. Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec M. Tobias Cabani, PNUE (courriel cabani@un.org).

Dialogue interactif sur le thème “Le droit des peuples autochtones à l'éducation” (à l'occasion de la [Journée internationale des peuples autochtones](#)) (coorganisé par le Secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones des Nations Unies, la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales (DAES) et le Département de l'information (DI))

Mardi 9 août 2016

15 à 18 heures

Salle du Conseil économique et social

Tous sont invités. Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec M. Kerem Dogan, DAES (courriel dogank@un.org); ou [cliquer ici](#).

Avis

Cours de formation destinés aux délégués et au personnel des missions permanentes

La Bibliothèque Dag Hammarskjöld offrira des cours de formation (en anglais) destinés aux délégués et au personnel des missions permanentes dans la salle L-133 (1er étage) du bâtiment de la Bibliothèque au cours du mois d'*août 2016* :

Introduction à la documentation de l'Organisation des Nations Unies (anglais et espagnol)

Recherche sur les traités

Documentation de l'Assemblée générale

Recherche de discours

Documentation du Conseil de sécurité

Toutes les personnes intéressées sont priées de s'inscrire en accédant au Calendrier des cours de formation de la Bibliothèque ([cliquer ici](#)). Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec la Bibliothèque (courriel library-ny@un.org; tél. 1 (212) 963-3000).

Réunions d'information de 2016 à l'intention des États Membres en vue d'examiner des questions relatives aux services linguistiques

Conformément à la pratique établie prescrite par l'Assemblée générale, le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences tient des réunions d'information à l'intention des États Membres chaque année, pour examiner avec eux l'amélioration des services linguistiques et pour fournir une voie de communication sur les questions touchant la terminologie et la qualité des services rendus. Les réunions linguistiques d'information pour 2016, ainsi qu'une réunion sur les questions intersectorielles qui ne sont pas spécifiques à une langue, se tiendront en août dans la salle de conférence A (à l'exception de la réunion conjointe de septembre, dans la salle de conférence 4), selon le calendrier ci-après :

Lundi 22 août à 10 heures : *arabe*

Lundi 22 août à 15 heures : *chinois*

Mardi 23 août à 10 heures : *anglais*

Mardi 23 août à 15 heures : *français*

Mercredi 24 août à 10 heures : *russe*

Mercredi 24 août à 15 heures : *espagnol*

Mardi 6 septembre à 10 heures : *réunion conjointe (avec toutes les langues officielles)*.

Rapport du Groupe de haut niveau sur l'action mondiale face aux crises sanitaires

Le rapport du Groupe de haut niveau sur l'action mondiale face aux crises sanitaires du Secrétaire général a été publié sous la cote [A/70/723](#), en concertation avec le rapport du Secrétaire général [A/70/824](#).

Répertoire de la pratique du Conseil de sécurité

Le *Répertoire* est publié par la Division des affaires du Conseil de sécurité du Département des affaires politiques. Il est destiné à assister responsables gouvernementaux, praticiens de droit international, universitaires et toute personne intéressée par le travail de l'Organisation des Nations Unies dans le suivi de la pratique évolutive du Conseil et à acquérir une meilleure compréhension du cadre au sein duquel celui-ci opère. Le dernier volume publié (Seizième Supplément) couvre les années 2008 à 2009. Pour obtenir les versions papier, prière de contacter M. Louis Giordano de la Section de l'appui aux réunions (tél. 1 (212) 963-7288).

Le Dix-septième Supplément (2010-2011), ainsi que plusieurs parties du Dix-huitième Supplément (2012-2013) sont disponibles dans leur version préliminaire en ligne en [cliquant ici](#).

Calendrier des conférences et réunions

Le calendrier des conférences et réunions de 2016 est disponible et affiché sur le site Web du [Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences](#), ou peut être consulté en [cliquant ici](#).

Aperçu des séances officielles hors Siège

Mercredi 27 juillet 2016

Assemblée générale

Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le logement et le développement urbain durable (Habitat III)
(Surabaya, Indonésie)

 [\[archive vidéo\]](#)

L'aperçu de la 4e séance du Comité préparatoire et de la 2e séance de la grande commission paraîtra dans un numéro ultérieur du *Journal*.

Signatures, Ratifications, etc.

Les dates indiquées correspondent aux dates de réception des documents pertinents, à l'exception des signatures.

[Traité multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention de Minamata sur le mercure. Kumamoto, 10 octobre 2013

Ratification : Équateur (29 juillet 2016)

Accord de Paris. Paris, 12 décembre 2015

Ratification : République populaire démocratique de Corée (1er août 2016)

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*août 2016* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique

Algérie

Son Excellence Sabri Boukadoum

États d'Asie et du Pacifique

Kiribati

Son Excellence Makurita Baaro

États d'Europe orientale

République tchèque

M. Jiri Ellinger

Chargé d'affaires par intérim

États d'Amérique latine et des Caraïbes

Bolivie (État plurinational de)

Son Excellence Sacha Sergio Llorentty Solíz

États d'Europe occidentale et autres États

Pays-Bas

Son Excellence Karel Jan Gustaaf van Oosterom

Assemblée générale

Soixante-dixième session

Pour consulter le calendrier en ligne des séances formelles et informelles de l'Assemblée générale pendant la reprise de la soixante-dixième session, prière de [cliquer ici](#).

Pour la *liste des orateurs*, les délégations qui souhaitent participer aux séances plénières sont priées de s'inscrire à la liste des orateurs du Service des affaires de l'Assemblée générale (Mme Antonina Poliakova (courriel poliakova@un.org; tél. 1 (212) 963-5063)).

Pour la soumission d'un *projet de résolution* à la plénière, prière d'appeler le 1 (212) 963-7784 (bureau S-3044). Prière de [cliquer ici](#) pour obtenir les directives concernant la soumission des projets de résolution à l'Assemblée générale.

Pour les *déclarations et dispositions relatives à la plateforme PaperSmart*, les délégations sont priées d'envoyer à papersmart@un.org les versions électroniques de leurs déclarations afin qu'elles soient affichées sur le portail PaperSmart. Le titre et la date de la séance doivent être indiqués dans la rubrique "Objet" du courriel.

Pour les *avis à l'intention des États Membres sur la publication des communications*, pour obtenir la publication de leurs communications comme documents de l'Assemblée générale, les délégations doivent s'assurer qu'elles sont bien adressées au Secrétaire général et signées par le représentant permanent ou le chargé d'affaires de leur mission permanente auprès de l'Organisation des Nations Unies. Les communications doivent porter le numéro de la session de l'Assemblée générale ainsi que le numéro et l'intitulé du point de l'ordre du jour au titre duquel elles doivent être publiées, en se référant à

l'ordre du jour de la soixante-dixième session de l'Assemblée générale figurant dans le document [A/70/251*](#).

Les versions électroniques présentées en format Microsoft Word doivent être également envoyées à gaab@un.org ou dpu-dgacm@un.org, pour en faciliter le traitement. Prière de joindre toutes les versions qui existent dans les langues officielles de l'ONU, en indiquant clairement celle qui doit être utilisée comme référence. Tout matériel accessible au public sur les sites Web ou par l'intermédiaire des médias, tel que déclarations, communiqués de presse et images, doit faire l'objet d'une citation, plutôt que d'être directement inclus dans les communications.

Candiweb – un site Web consacré aux élections et aux candidatures au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York. Pour le consulter, prière de [cliquer ici](#).

Soixante et onzième session

La soixante et onzième session de l'Assemblée générale s'ouvrira au Siège de l'Organisation des Nations Unies, le mardi 13 septembre 2016, et le débat général commencera le mardi 20 septembre 2016 (résolution [57/301](#)).

L'ordre du jour provisoire de la soixante et onzième session de l'Assemblée générale figure dans le document [A/71/50](#).

La liste préliminaire annotée des questions à inscrire à l'ordre du jour provisoire de la soixante et onzième session de l'Assemblée générale a été publiée sous la cote [A/71/100](#).

Un projet de programme des travaux de la plénière à la soixante et onzième session figure dans le document [A/70/987](#).

La liste provisoire des orateurs No 1 pour le *débat général (20 au 26 septembre 2016)* de la soixante et onzième session de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-3082). La liste des orateurs a également été envoyée par courriel et par télécopie directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent/de l'Observateur permanent).

Conformément à la pratique en vigueur pour le débat général, il est rappelé aux délégations qu'une limite volontaire de temps de parole de *15 minutes* par délégation devra être respectée et que la liste des orateurs a été établie sur la base de cette limite de temps convenue. Afin d'aider les orateurs à respecter cette limite de temps de parole, un mécanisme lumineux sera mis en place à la tribune. Les délégations peuvent souhaiter informer leur capitale de cette procédure.

Le thème "Les objectifs de développement durable : une nouvelle impulsion pour transformer notre monde" a été proposé pour le débat général à sa soixante et onzième session, conformément à l'[Annexe de la résolution 58/126](#) de l'Assemblée générale (Une lettre du Président de l'Assemblée générale, datée du 26 juillet 2016, a été envoyée à tous les représentants permanents et observateurs permanents).

Les dispositions précises concernant l'interprétation à partir de langues non officielles, et notamment l'accès d'interprètes n'appartenant pas à l'ONU aux cabines d'interprétation de la salle de l'Assemblée générale doivent être convenues à l'avance par l'intermédiaire de la Section de la planification et du service des séances (courriel emeetsm@un.org; tél. 1 (212) 963-8114). L'interprète ou le guide fournis par la délégation doivent être amenés par la délégation au bureau des fonctionnaires des services de conférence situé devant la salle de l'Assemblée générale *30 minutes avant* la délivrance de la déclaration.

La disposition des places pour la soixante et onzième session a été déterminée le lundi 13 juin 2016; le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État Membre occupera le premier siège dans la salle de l'Assemblée générale à la soixante et onzième session. Le sort ayant désigné la Bolivie (État plurinational de), la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Demandes de salles de conférence et de services au Siège de l'Organisation des Nations Unies

Pour réserver des salles de conférence au Siège de l'Organisation des Nations Unies, prière de prendre contact avec la Section de la gestion des réunions de la Division de la planification centrale et de la coordination du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences (courriel emeetsm@un.org; tél. 1 (212) 963-8114, ou 1 (212) 963-7351).

Après l'assignation d'une salle de conférence par le système de gestion en ligne des réunions (eMeets), prière de prendre contact avec les bureaux suivants, si d'autres services sont nécessaires :

Pour l'accès et les questions de sécurité, prière de prendre contact avec le lieutenant Malinda McCormack du Département de la sûreté et de la sécurité (DSS) (courriels mccormackm@un.org, ou levyd@un.org; tél. 1 (212) 963-7028);

Pour les plaques nominatives, d'estrade et la préparation de salles, prière de prendre contact avec l'équipe des travaux préparatoires du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences (courriel prepwork@un.org; tél. 1 (212) 963-7348);

Pour la Plateforme d'écopublication PaperSmart, prière de prendre contact avec l'équipe PaperSmart du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences (courriel papersmart@un.org; tél. 1 (212) 963-7349);

Pour insérer des textes à publier dans le *Journal*, prière de prendre contact avec l'équipe du Journal du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences (courriel journal@un.org; tél. 1 (212) 963-3888, ou 1 (212) 963-0493);

Pour l'accès des médias et leur accréditation, prière de prendre contact avec le Groupe des accréditations et de la liaison avec les médias du Département de l'information (courriel malu@un.org; tél. 1 (212) 963-6934);

Pour la couverture télévisée, prière de prendre contact avec M. David Woodie du Département de l'information (courriel woodie@un.org; tél. 1 (212) 963-9399);

Pour la diffusion sur le Web et la télévision en ligne des Nations Unies, prière de prendre contact avec M. Andreas Damianou du Département de l'information (courriel damianou@un.org; tél. 1 (212) 963-6733);

Pour les services relatifs aux manifestations spéciales, prière de prendre contact avec le Groupe des manifestations spéciales de la Division de la gestion (courriel specialevents@un.org; tél. 1 (917) 367-4245);

Pour les services audiovisuels, prière de prendre contact avec la Section de l'appui aux services de radiotélédiffusion et aux services de conférence de la Division de la gestion (courriel request-for-services@un.org; tél. 1 (212) 963-9485);

Pour l'emprunt d'équipement technique (ordinateur personnel, imprimante, etc.), prière de prendre contact avec le Bureau de l'informatique et des communications de la Division de la gestion (courriel itservices@un.org; tél. 1 (212) 963-3333).

Pour de plus amples renseignements concernant les politiques et procédures relatives à l'utilisation des salles de conférence, installations et services du Siège de l'Organisation des Nations Unies, prière de consulter le document [ST/AI/416](#).

Services de documentation fournis à l'intention des délégués par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences

Des liens pertinents sur les ressources documentaires des Nations Unies sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.un.org/documents/>. Le Système de diffusion électronique des documents (Sédoc) offre un outil de recherche avancé (www.documents.un.org) qui, à l'aide de mots clés, facilite considérablement la recherche et la récupération de documents. L'*e-abonnement* est un moyen alternatif, simple et rapide d'accéder aux documents des Nations Unies destinés aux organes délibérants, disponible par l'intermédiaire du service d'abonnement électronique du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences (prière de [cliquer ici](#)).

En s'abonnant au flux RSS, les délégations pourront facilement recevoir sur un ordinateur ou un appareil portable la toute dernière version du Journal et des documents publiés quotidiennement par les services du Siège. S'inscrire est facile et sans frais. Il suffit de se rendre à l'adresse www.undocs.org, où apparaissent les différentes catégories de documents avec à chaque fois la possibilité de choisir l'option "courriel" ou "RSS". Une fois inscrites, les délégations recevront les documents par courrier électronique dès qu'ils seront disponibles. Tous commentaires, questions ou suggestions peuvent être envoyés à l'adresse help-desk@un.org.

Le pôle Documents du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences, situé dans le salon des délégués nord, dans la salle CB-0264, constitue un point de service central, à l'intention des délégués requérant de l'aide en documentation, pour obtenir des *documents sur support papier et documents de soutien*. Par ailleurs, le pôle Documents est adjacent au pôle Accès +, situé dans la salle S-01B32. Pour prendre contact avec le pôle Documents, prière de composer le 1 (212) 963-2105; et/ou courriel dac@un.org.

Des guichets documents et/ou des guichets de distribution de documents se trouvent dans chacune des salles de conférence.

Conseil de sécurité

Communications adressées au Président du Conseil de sécurité

Toute communication adressée au Président du Conseil de sécurité doit être envoyée au bureau du Président du Conseil (courriel dpa-scsb3@un.org; bureau S-2472; télécopie 1 (917) 367-0406). Pour toutes questions, prière d'appeler le 1 (212) 963-5258. Le *site Web de la présidence* du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse www.un.org/fr/sc/presidency/. On peut obtenir des renseignements sur les *séances et les consultations plénières* du Conseil de sécurité tenues à l'improviste en cliquant sur "Programme de travail" sur le site Web du Conseil de sécurité à l'adresse www.un.org/fr/sc/; ou en composant le numéro 1 (212) 963-5258. Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des *déclarations préparées à l'avance* qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les rédacteurs de procès-verbaux de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter

les détails et les nuances correctement et permettent aux rédacteurs de procès-verbaux de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration ne soit faite, aux préposés à la salle de conférence. Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil. Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (courriel mdc@un.org; tél. 1 (212) 963-7166; bureau S-0220).

Informations relatives au *Journal des Nations Unies*

Le *Journal* des Nations Unies paraît quotidiennement en [anglais](#) et en [français](#). Durant la partie principale de la session de l'Assemblée générale (septembre à décembre), il est également publié en [arabe](#), en [chinois](#), en [espagnol](#) et en [russe](#).

Prière de prendre note que les versions anglaise et française du *Journal* sont accessibles aux utilisateurs aveugles et malvoyants par le biais de lecteurs d'écran.

On peut consulter des éditions antérieures du *Journal*, en anglais et en français, aux adresses suivantes : www.un.org/en/documents/journal.asp et www.un.org/fr/documents/journal.asp. Tous les commentaires et suggestions à propos du *Journal* seront bien accueillis. Prière de prendre contact avec le bureau du *Journal*, à l'adresse journal@un.org.

Informations et dernières nouvelles concernant les situations d'urgence

Les informations et dernières nouvelles concernant les situations d'urgence peuvent être obtenues sur le site Web des informations d'urgence du Siège de l'Organisation des Nations Unies aux adresses <https://emergency.un.org> et <https://delegateinfo.un.int>. Le site Web offre également l'option de s'abonner à des alertes envoyées par courriel, messages courts ou appels téléphoniques. De plus, un numéro d'urgence pour obtenir les dernières nouvelles dans le cas de situations d'urgence résultant de conditions météorologiques défavorables ou de toutes autres situations d'urgence est mis à disposition au numéro 1 (212) 963-9800.

Kiosques informatiques à écran tactile

Le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences invite les délégations et le personnel à utiliser les deux kiosques informatiques à écran tactile situés dans le Bâtiment de la pelouse nord, afin d'accéder à l'horaire officiel des réunions, au *Journal des Nations Unies*, au Guide à l'usage des délégations, au "Livre bleu" et aux Pages jaunes du personnel des Nations Unies, ainsi qu'aux plans du Siège et des salles de conférence. Ces kiosques faciles à utiliser sont situés au rez-de-chaussée, juste après le poste de contrôle de l'entrée de la Première Avenue, et au deuxième étage à côté du Café, le Département accueillera volontiers toutes questions et observations se rapportant aux kiosques informatiques, lesquelles peuvent être envoyées à help-desk@un.org.

Documents publiés au Siège de l'Organisation des Nations Unies le lundi 1er août 2016

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU <http://documents.un.org>

<i>Cote</i>	<i>Titre principal</i>
Assemblée générale	
Soixante-dixième session	
A/70/975-S/2016/596	Point 37 — La situation au Moyen- Orient — Lettres identiques datées du 28 juin 2016, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] — <i>10 pages</i>
A/70/986-S/2016/537	Point 72 c) — Promotion et protection des droits de l'homme : situations relatives aux droits de l'homme et rapports des rapporteurs et représentants spéciaux — Lettres identiques datées du 14 juin 2016, adressées au Secrétaire général, au Président de l'Assemblée générale et au Président du Conseil de sécurité par les Représentants permanents de l'Arabie saoudite, de la Colombie, des États-Unis d'Amérique, du Qatar, de la République de Corée, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, du Sénégal, de la Turquie et de l'Ukraine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] — <i>4 pages</i>
A/RES/70/285	Point 166 — Résolution adoptée par l'Assemblée générale le 17 juin 2016 — Financement des activités découlant de la résolution 1863 (2009) du Conseil de sécurité [A A C E F R] — <i>4 pages</i>
A/RES/70/287	Point 148 — Résolution adoptée par l'Assemblée générale le 17 juin 2016 — Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix [A A C E F R] — <i>14 pages</i>
A/RES/70/288	Point 148 — Résolution adoptée par l'Assemblée générale le 17 juin 2016 — Financement de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi (Italie) [A A C E F R] — <i>4 pages</i>
A/RES/70/289	Point 148 — Résolution adoptée par l'Assemblée générale le 17 juin 2016 — Financement du Centre de services régional d'Entebbe (Ouganda) [A A C E F R] — <i>2 pages</i>
Soixante et onzième session	
A/71/128	Point 98 d) de la liste préliminaire — Examen et application du Document de clôture de la douzième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Centre régional des Nations Unies pour la paix et le désarmement en Afrique — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] — <i>10 pages</i>
A/71/151	Points 97 m) et q) de la liste préliminaire — Désarmement général et complet — Consolidation de la paix grâce à des mesures concrètes de désarmement; et assistance aux États pour l'arrêt de la circulation illicite et la collecte des armes légères et de petit calibre — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] — <i>4 pages</i>

**Convention sur l'élimination de toutes les formes
de discrimination à l'égard des femmes****Comité pour l'élimination de la discrimination
à l'égard des femmes
Soixante-cinquième session**[CEDAW/C/BDI/Q/5-6/Add.1](#)

Point 4 de l'ordre du jour provisoire — Examen des rapports soumis par les États parties en application de l'article 18 de la Convention — Liste de points et de questions concernant les cinquième et sixième rapports périodiques (présentés en un seul document) du Burundi — Réponses du Burundi [anglais E F (seulement)]
— 17 pages

Conseil de sécurité[A/70/986–S/2016/537](#)

Lettres identiques datées du 14 juin 2016, adressées au Secrétaire général, au Président de l'Assemblée générale et au Président du Conseil de sécurité par les Représentants permanents de l'Arabie saoudite, de la Colombie, des États-Unis d'Amérique, du Qatar, de la République de Corée, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, du Sénégal, de la Turquie et de l'Ukraine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] — 4 pages

[A/70/975–S/2016/596](#)

Lettres identiques datées du 28 juin 2016, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] — 10 pages

[S/2016/652](#)

Lettre datée du 22 juillet 2016, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R] — 1 page

**Comité du Conseil de sécurité créé
par la résolution 1718 (2006)**[S/AC.49/2016/44](#)

Note verbale datée du 12 juillet 2016, adressée au Président du Comité par la Mission permanente du Liechtenstein auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
— 1 page

**Conseil d'administration du Programme des Nations Unies
pour le développement, du Fonds des Nations Unies pour
la population et du Bureau des Nations Unies
pour les services d'appui aux projets****Deuxième session ordinaire de 2016**[DP/DCP/ALB/2](#)

Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Descriptif de programme de pays pour l'Albanie (2017-2021) [anglais E F (seulement)]
— 21 pages

[DP/DCP/BLZ/3](#)

Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Projet de descriptif de programme de pays pour le Belize (2017-2021) [anglais E F (seulement)] — 20 pages

[DP/DCP/IRN/3](#)

Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Descriptif de programme de pays pour la République islamique d'Iran (2017-2021) [anglais E F (seulement)] — 17 pages

- [DP/DCP/THA/3](#) Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Descriptif de programme de pays pour la Thaïlande (2017-2021) [anglais E F (seulement)] — *22 pages*
- [DP/FPA/CPD/DZA/6](#) Point 5 de l'ordre du jour provisoire — Fonds des Nations Unies pour la population — Programmes de pays et questions connexes — Descriptif de programme de pays pour l'Algérie [anglais E F (seulement)] — *10 pages*

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Lilian Delgado (courriel journal@un.org; tél. 1 (212) 963-3888 et 963-0493; bureau S-1238).

L'heure limite de soumission de toute information pour inclusion dans le Journal du lendemain est *18 h 30 pour le programme des réunions, et 19 heures pour l'aperçu*. Les annonces à publier dans la section "Autres réunions à venir" doivent être envoyées au moins deux jours à l'avance et à 18 heures au plus tard.

Le bureau du Groupe du Journal ouvre à 15 heures.

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.